

bassus (B)

*Trente et sept chansons musicales
en quatre parties* (1529)

Amour me poingt

Claudin de Sermisy
(c.1490-1562)

The musical score consists of six staves of music for the bassus (B) part. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal line is accompanied by a continuo line consisting of a bassoon and a harpsichord. The lyrics are written below the notes, with some words underlined to indicate stress. Measure numbers 1 through 25 are indicated in boxes above the staff.

A - mour me poingt, et si je me veulk
plain - dre, et si je me veulk plain - dre. Ma pei - ne
dou - ble et sans es - poir de - - meu - re, Par
quoy vault mieulx qu'en me tai - sant je meu - -
re: Doulce est la mort qui peult dou - leur es - tain -
dre, qui peult dou - leur es - tain - 1. dre. Doulce dre.
2.

*Love has wounded me, and I want to complain. My pain doubles, and continues without hope—
it would be better for me to die quietly. Sweet is death, which can extinguish pain.*